

# mill®

Assembly and instruction manual



## Series: Oil



EN

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

NO

Dette produktet er kun egnet til godt isolerte rom eller ved sporadisk bruk.

DK

Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug.

SE

Denna produkt är endast lämplig för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.

FI

Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.

Please read the instructions carefully before use.  
Take good care of this manual for later use.





# Thanks for buying Mill

Our company was founded in Norway in 1992 by Cato Bryn, specializing in distribution of oil filled radiators and other types of heaters. From 1992 to 2009, we had gained significant knowledge and expertise of different type of heaters, thus enabling us to sell to many of the largest retailers in the Nordic countries.

In 2010, Cato's son, Phillip joined the company. Philip looked at the heating industry with fresh new eyes and wondered why there had been so little change with the appearance of portable heaters in the last 20 years, especially since interior design in general had changed dramatically over the years. Philip thought consumers should have more styles to choose from other than the typical old-fashioned, traditional heaters.

Since heaters are part of so many homes, Philip and Cato decided to use their extensive knowledge to re-invent the design of heaters. They wanted to create beautiful, modern and minimalistic heaters, using the most advanced technology, that would complement people's homes. They launched the brand "Mill" in 2012.

Mill offers revolutionary, innovative Norwegian designs. We are continuously innovating to complement our line of products to meet consumers' demand.

Prospering on our success in the Nordics we decided to promote Mill at some of the world's largest electronic fairs and home shows in 2015 and 2016 - the feedback from retailers and distributors all over the world were amazing. We are proud to say that consumers in over 25 countries can now **keep warm with style!**

## Follow us on social media:



[fb.com/millheat](https://fb.com/millheat)



[@millheat](https://@millheat)



[millheat.com](https://millheat.com)



[post@millheat.com](mailto:post@millheat.com)



# Content

- P. 2-3 | Important safety information
- P. 4 | Specifications
- P. 4 | Before first use
- P. 4 | First use
- P. 4 | Description of heater
- P. 4 | Parts
- P. 5 | Assembly
- P. 5 | Instructions
- P. 5 | Usage
- P. 6 | Maintenance
- P. 6 | Warranty
- P. 6 | Waste disposal

**Please read the instructions carefully before use.  
Take good care of this manual for later use.**



---

**STORE THIS INSTRUCTION  
MANUAL FOR FUTURE USE!**  
**NEVER TOUCH YOUR HEATER OR ITS  
CASING WITH WET HANDS!**

---



**IN ORDER TO AVOID OVERHEATING,  
DO NOT COVER THE HEATER.**



# Important safety information

You must obey common safety guidelines when using electrical products, especially in the presence of children.



**WARNING!** To avoid electric shock or damage due to the heat, always make sure the plug is pulled out before the heater is moved or cleaned.

## READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

- The product is intended for home use only.
- Make sure the heater is connected to the house's regular mains as indicated on the heater.
- New heaters will produce a specific odor when used the first time. This will stop after a short time and is completely harmless.
- Check for any pieces of packing foam or cardboard that may have fallen into the heating elements of the heater. These pieces must be removed to avoid unpleasant odors.
- Prevent the heater from overheating – **do not cover**.
- Always turn off the heater and unplug it when not used for a long period of time.
- Pay special attention if the heater is used in rooms where children, the handicapped or elderly reside.
- The heater should not be set up directly beneath an electrical socket outlet.
- The cord must not be laid under any kind of carpet. Make sure the cord is laid in such a way that nobody can trip on it.
- The heater must not be used if either the cord or plug is damaged. The heater must not be used if it has been dropped on the floor or is damaged in any other way causing it to malfunction.
- The cord must be repaired by the manufacturer or by an expert if it has been damaged, to avoid dangerous situations.
- Avoid using extension cords, which may overheat and could possibly start a fire.
- Never cover the air vents on the heater. Avoid potential fire hazards by making sure the air intakes are not blocked or covered. The heater should be used in rooms with normal flat floors.



- The heater should not be installed in close proximity to flammable materials of any kind because there can always be a risk of fire.
- The heater must never be used in rooms where gasoline, paint or other flammable liquids are stored, such as in a garage.
- Never touch an electric heater with wet hands. The heater should be installed so a person showering or taking a bath cannot come into direct contact with it.
- Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- The heater must be switched off, the plug removed and the heater must cool down before it is moved.
- Avoid overloading the mains (the circuit) where the heater is connected. The heater may overload the electrical circuit if other electrical devices are plugged into the same socket outlet.
- Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- The product cannot be used by children under 8 years of age and persons with reduced physical or mental abilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction in the safe use of the product and understand the hazards involved.
- Children should not play with the product. Cleaning and maintenance should not be done by unsupervised children.
- Children under the age of 3 should be kept away from the product, unless they are under constant supervision.
- Children aged 3 to 8 years are only permitted to turn the product ON/OFF, assuming the heater is mounted according to the assembly instructions and the children have received instruction or supervision in the safe use of the product and understand the hazards involved.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.



# Specifications

Model	Thermostat	Color	Amperage	Power (W)
<b>JA1000</b>	Mechanical	White	220-240V~, 50-60Hz	1000
<b>JA1500</b>	Mechanical	White	220-240V~, 50-60Hz	1500
<b>JA2000</b>	Mechanical	White	220-240V~, 50-60Hz	2000

## Before first use

After unpacking the heater, check to make sure the product was not damaged during transport. Contact the retailer or importer if you discover any visible damages to the product.

Keep the outer packaging to transport the heater in the future. If you want to dispose the packaging, make sure it is done properly. Keep plastic bags away from children.

## First use

After turning on the heater for the first time or after an extended period without use, the heater can produce a burnt odor for a short time. This is normal.

Please read all the instructions carefully before use. Save the instruction manual for future use.

**It is also normal for the heater to make "sounds" when it warms up or cools down.**

## Description of heater

**See figure 1 on separate illustration sheet**

1. Handle
2. Indicator
3. Thermostat
4. Output selector
5. Legs (aluminum)

## Parts

**See figure 2 on separate illustration sheet**

- 8 screws (pre-mounted)
- 2 foot brackets
- 2 rails for the feet

# Assembly

## See figure 3 on separate illustration sheet

1. Remove the pre-mounted screws on both legs before you insert them into the brackets, so that you get a stable foot.
2. Attach the legs to the brackets by tightening 2 screws into each bracket.
3. Remove the pre-mounted screws from the bottom of the heater and place the heater gently on its head to mount the feet.
4. Two screws must be fastened on each foot bracket.

**5. NEVER USE THE HEATER BEFORE THE LEGS HAVE BEEN TIGHTLY SCREWED.**

# Instructions

## Control panel

## See figure 4 on separate illustration sheet

1. Indicator light
2. Thermostat
3. Output selector

---

**WARNING!** BE SURE THE FOOT IS FITTED CORRECTLY AND ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE HEATER!

---

### JA1000

O: AV  
I: 400W  
II: 600W  
III: 1000W

### JA1500

O: AV  
I: 600W  
II: 900W  
III: 1500W

### JA2000

O: AV  
I: 800W  
II: 1200W  
III: 2000W

# Usage

1. Set the heater to OFF. Plug the heater into a grounded outlet.
2. Set the output selector to position I, II or III. Turn the thermostat up to the maximum position. When the desired room temperature has been reached, turn the thermostat slowly down until you hear a click. The thermostat can now remain in this position until a different room temperature is desired. As soon as the room temperature falls below this level, the heater will automatically switch on again. When the room has again reached the desired temperature, the heater will switch off again.
3. If you wish to change the room temperature, repeat the instructions in step 2.
4. The heater has an overheat protection that turns the device off if any parts become extremely hot.
5. To switch the heater off, turn the output selector to the 0 position. If the heater will be left unused for a longer period of time, pull out the plug




## Maintenance

1. For cleaning, always unplug the heater and leave it to cool.
2. Wipe the heater regularly with a damp cloth and dry the surface before turning on the heater again.
3. The heater must be cleaned at least once a month during the heating season.  
**CAUTION! The heater should never be immersed in water.**  
**Avoid using detergents to clean the heater.**  
**Never let any water get inside the heater; this can be hazardous.**
4. Dust etc. should be removed with a soft cloth.
5. The heater can be stored in a dry and clean place.
6. If the heater stops working, do not attempt to repair it yourself because it can cause a fire hazard and/or electric shock.

## Warranty

The warranty is valid for 2 years. The heater will be repaired or replaced during this time should any malfunction occur. The warranty applies if the heater is used according to these instructions and the customer can present a purchase receipt. If the heater malfunctions in any way, please contact the store where it was purchased or the importer.

## Waste disposal

The symbol  indicates that this product is not to be disposed of together with household waste. This product must be delivered to a recycling service or container for electrical appliances and electronic equipment. This is done to avoid health risks and prevent harm to the environment. Local businesses (or the environmental station in your neighborhood) are required by law to accept and recycle such products, as a means of environmentally sound disposal.



# mill®

**Mill International AS**

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tel: +47 22 13 32 00

**[www.millheat.com](http://www.millheat.com)**

**[post@millheat.com](mailto:post@millheat.com)**





# Innholdsfortegnelse

- S. 2-3 | Viktig sikkerhetsinformasjon
- S. 4 | Spesifikasjoner
- S. 4 | Før førstegangsbruk
- S. 4 | Førstegangsbruk
- S. 4 | Beskrivelse av ovnen
- S. 4 | Deler
- S. 5 | Montering
- S. 5 | Bruksanvisning
- S. 5 | Bruk
- S. 6 | Vedlikehold
- S. 6 | Garanti
- S. 6 | Avfallshåndtering

**Vennligst les bruksanvisningen nøye før bruk.  
Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.**



**TA VARE PÅ DENNE  
BRUKSANVISNINGEN!**  
HA ALDRI VÅTE HENDER PÅ- ELLER  
DEKK TIL OVNEN!



**FOR Å UNNGÅ OVEROPPHETING,  
IKKE DEKK TIL OVNEN.**



# Viktig sikkerhetsinformasjon

**Vanlige sikkerhetsregler må alltid følges ved bruk av elektriske artikler, spesielt når barn er tilstede.**



**ADVARSEL!** For å unngå elektrisk støt eller skader på grunn av varme, pass alltid på at støpselet er trukket ut før ovnen flyttes eller rengjøres.

## LES BRUKSANVISNINGEN NØYE

- Produktet er kun beregnet for hjemmebruk
- Sørg for at ovnen kobles til husets vanlige strømnnett slik ovnens merke viser
- Nye ovner vil avgj en egen lukt når den brukes første gang. Dette gir seg etter en kort stund og er helt ufarlig
- Sjekk at det ikke har falt rester (isopor/papp) fra innpakningen ned på varmeelementene i ovnen. Slike rester må fjernes for å unngå ubehagelig lukt
- Unngå at ovnen blir overopphetet- **må ikke tildekkes**
- Skru alltid ovnen av (Off) og dra ut kontakten når den ikke er i bruk over lengre tid
- Vær spesielt oppmerksom hvis ovnen er i bruk i rom hvor barn, handikappede eller eldre oppholder seg
- Ovnen må ikke stilles opp rett under et elektrisk kontaktpunkt
- Ledningen må ikke legges under tepper av noe slag. Påse at den ligger på en slik måte at ingen kan snuble i den
- Ovnen må ikke brukes hvis ledningen eller kontakten er skadet. Den må ikke brukes hvis den har falt i bakken (gulvet) eller er skadet på annen måte, slik at den ikke fungerer normalt
- Hvis ledningen blir skadet må denne bli reparert av en fagperson for å unngå farlige situasjoner
- Unngå å bruke skjøteledning, da en slik ledning kan bli overopphetet og muligens starte en brann
- Dekk aldri til luftinntakene på ovnen. Unngå en mulig brann ved å sørge for at ovnens luftinntak ikke er sperret eller tildekket. Ovnen brukes i rom med vanlige rette gulv

- Ovnen må ikke monteres rett ved brennbart materiale av noe slag da det alltid kan være en fare for brann
- Ovnen må aldri brukes i rom hvor det lagres bensin, maling eller andre lett antenkelige væsker som for eks. i en garasje
- Ta aldri på en elektrisk ovn med våte hender. Ovnen monteres/ plasseres slik at en person som dusjer eller tar et bad ikke kan komme i direkte kontakt med den
- Enkelte deler av denne ovnen kan bli veldig varme og forårsake brennmerker på huden. Vær ekstra oppmerksom når barn og sårbare personer er tilstede
- Ovnen må være skrudd av, kontakten tatt ut og ovnen være kald før den blir flyttet på
- Unngå overbelastning på strømmettet (kursen) hvor ovnen er tilkoblet. Ta hensyn hvis andre elektriske apparater er koblet til samme strømmuttak eller kurs
- Bruk aldri ovnen i små rom hvor personer som ikke er i stand til å forlate rommet av seg selv oppholder seg, med mindre de er under konstant tilsyn
- Produktet kan ikke benyttes av barn under 8 år og personer med reduserte fysiske eller psykiske evner eller som mangler erfaring og kunnskap, om de ikke får tilsyn eller instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte og forstår farene som er involvert
- Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn
- Barn under 3 år skal holdes unna produktet med mindre de har kontinuerlig tilsyn
- Barn i alderen 3 til 8 år kan kun slå AV/PÅ produktet, forutsatt at ovnen er montert slik monteringsanvisningen viser, og barna har fått instruksjon eller tilsyn vedrørende bruk av produktet på en sikker måte og forstår farene som er involvert
- Bruk aldri denne varmeovnen i nærheten av badekar, dusj eller svømmebasseng





## Spesifikasjoner

Modell	Termostat	Farge	Strømstyrke	Effekt (W)
<b>JA1000</b>	Mekanisk	Hvit	220-240V~, 50-60Hz	1000
<b>JA1500</b>	Mekanisk	Hvit	220-240V~, 50-60Hz	1500
<b>JA2000</b>	Mekanisk	Hvit	220-240V~, 50-60Hz	2000

## Før førstegangsbruk

Etter utpakking av produktet, kontroller om det er noen transportskader. Skulle det være synlige skader på produktet, ta kontakt med butikken eller importør.

Ta vare på ytteremballasjen for senere transport av ovnen. Om du ønsker å kaste emballasjen, sørg for at den blir kastet på forsvarlig vis. Hold plastposer unna barn.

## Førstegangsbruk

Etter å ha skrudd på produktet første gang, eller etter et lengre opphold, vil det kunne lukte "brent" i en kort periode. Dette er normalt.

Vennligst les hele denne bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk.

**Det er også vanlig at produktet lager "lyder" i opp/ned-varmingsfasen.**

## Beskrivelse av ovnen

**Se figur 1 på separat figurark**

1. Håndtak
2. Indikatorlys
3. Termostat
4. Effektvelger
5. Ben (aluminium)

## Deler

**Se figur 2 på separat figurark**

- 8 stk skruer (premontert)
- 2 stk fotbraketter
- 2 stk skinner til fot

# Montering

## Se figur 3 på separat figurark

1. Skru ut de premonterte skruene på begge bena før du fører de inn i brakettene, slik at du får en fullverdig fot
2. Fest bena til brakettene ved å skru inn 2 skruer i hver brakett
3. Skru ut de premonterte skruene fra undersiden av ovnen og plasser ovnen forsiktig på hodet for påmontering av fot
4. To skruer må festes i hver fotbrakett

### 5. BRUK ALDRI OVNEN FØR BENA ER SKRUDD ORDENTLIG PÅ

# Bruksanvisning

## Kontrollpanel

### Se figur 4 på separat figurark

1. Indikatorlys
2. Termostat
3. Effektvelger

**ADVARSEL!** FØR OVNEN BRUKES, VÆR SIKKER PÅ AT FOTEN ER MONTERT RIKTIG I FØLGE MONTERINGSANVISNINGEN!

#### JA1000

O: AV  
I: 400W  
II: 600W  
III: 1000W

#### JA1500

O: AV  
I: 600W  
II: 900W  
III: 1500W

#### JA2000

O: AV  
I: 800W  
II: 1200W  
III: 2000W

# Bruk

1. Sett effektvelgeren i AV posisjon (0) og termostaten på minimum. Sett støpslet i en jordet stikkontakt.
2. Sett effektvelgeren i posisjon I, II eller III. Skru termostaten opp til maks posisjon. Når den ønskede romtemperaturen er oppnådd, skru termostaten sakte tilbake til du hører et klikk. Termostaten kan nå stå på dette punktet inntil ny romtemperatur ønskes. Så snart romtemperaturen synker under dette nivået, vil ovnen automatisk starte igjen. Når rommet igjen har nådd den ønskede romtemperatur, så vil ovnen skru seg av igjen.
3. Om en ønsker å endre romtemperaturen, gjenta punkt 2
4. Ovnen har et overopphetingsvern som stenger ovnen om noen deler blir ekstremt varme
5. For å skru av ovnen, skru effektvelgeren til 0 posisjon. Om ovnen skal forlates over lengre tid, trekk ut støpselet



## Vedlikehold

1. Ta alltid ut stikkkontakten og la ovnen bli kald før rengjøring
2. Tørk ovnen regelmessig med en lett fuktig klut og tørk av overflaten før du skrur på ovnen igjen
3. I fyringssesongen bør ovnen rengjøres minst 1 gang i måneden

**OBS! Ovnen må aldri legges i vann.**

**Unngå bruk av vaskemidler ved renhold.**


**Det må aldri komme vann inn i ovnen da dette kan medføre fare.**

4. Støv etc. fjernes med en myk klut
5. Ovnen kan lagres på et tørt og rent sted
6. Hvis ovnen skulle slutte å virke må du ikke forsøke å reparere den selv da det kan medføre brannfare/elektrisk støt.

## Garanti

Garantien gjelder i 2 år. I denne tiden vil ovnen bli reparert eller erstattet om feil skulle oppstå. Forutsetningen er at ovnen er brukt i henhold til denne bruksanvisningen og fremlegging av kjøpskvittering. Skulle det oppstå feil med ovnen, ta kontakt med butikken der den ble kjøpt eller med importøren.

## Avfallshåndtering

Symbolet  angir at dette produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse, må dette produktet leveres til resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Din lokale el. forretning eller miljøstasjon har en ordning for å ivareta en miljøriktig destruksjon og resirkulering av slike produkter.



# mill®

**Mill International AS**

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tlf: +47 22 13 32 00

[www.millheat.com](http://www.millheat.com)

[post@millheat.com](mailto:post@millheat.com)



# Innehållsförteckning

- S. 2-3 | Viktig säkerhetsinformation
- S. 4 | Specifikationer
- S. 4 | Före första användning
- S. 4 | Vid användning första gången
- S. 4 | Beskrivning av radiatoren
- S. 4 | Delar
- S. 5 | Montering
- S. 5 | Bruksanvisning
- S. 5 | Användning
- S. 6 | Underhåll
- S. 6 | Garanti
- S. 6 | Källsortering

**Läs noga igenom bruksanvisningen innan användningen. Ta hand om handboken för senare användning.**



**SPARA DEN HÄR  
BRUKSANVISNINGEN!**

**VIDRÖR ALDRIG RADIATORN MED VÅTA  
HÄNDER, OCH TÄCK ALDRIG ÖVER DEN!**



**FÖR ATT UNDVIKA ÖVERHETTNING,  
TÄCK INTE ÖVER RADIATORN**



# Viktig säkerhetsinformation

Vanliga säkerhetsregler måste alltid följas vid användning av elektroniska produkter, särskilt när det finns barn i närheten



**WARNING!** För att undvika elektriska stötar och brännskador måste du se till att kontakten alltid är utdragen innan radiatorn flyttas eller rengörs.

## LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT

- Produkten är bara till för hemmabruk
- Se till att produkten är kopplad till husets vanliga elnät, enligt märkningen på produkten
- Nya produkter kan lukta lite konstigt när de används första gången. Lukten försvinner snabbt och är helt ofarlig.
- Se till att inga förpackningsrester (cellplast/papp) har fallit ned på värmeelementen i produkten. Sådana rester måste plockas bort för att undvika dålig lukt.
- Se till att produkten inte överhettas – **den får inte övertäckas.**
- Stäng av produkten (med Off-knappen) och dra ut kontakten när den inte ska användas på ett tag
- Var särskilt uppmärksam om produkten används i ett rum där barn, funktionshindrade eller äldre befinner sig
- Produkten får inte ställas precis under ett eluttag
- Sladden får inte dras under mattor eller liknande. Se till att den ligger så att ingen snubblar på den
- Produkten får inte användas om sladden eller kontakten är skadad. Den får inte användas om den har fallit i marken (golvet) eller är skadad på annat sätt, så att den inte fungerar normalt
- Om sladden får skador måste den lagas av tillverkaren eller av någon yrkeskunnig
- Undvik att använda förlängningsladd, eftersom en sådan sladd kan överhettas och bli brandfarlig
- Täck aldrig för produktens luftintag. För att undvika brandfara är det viktigt att se till att produktens luftintag inte är tilltäppt eller övertäckt. Använd produkten i rum med vanliga plana golv



- Produkten får inte monteras i omedelbar närhet till något brännbart material, eftersom det alltid finns risk för brand
- Produkten får inte användas i rum där bensin, målarfärg eller andra lättantändliga vätskor förvaras, t.ex. i garage
- Vidrör aldrig en elektrisk radiator med våta händer
- Vissa delar av produkten kan bli mycket varma och orsaka brännskador. Var särskilt uppmärksam då barn och utsatta personer är närvarande
- Produkten måste vara avslagen och sval och kontakten utdragen när den flyttas
- Undvik att överbelasta det elnät (strömkrets) som produkten är uppkopplad på. Om andra elektriska apparater är kopplade till samma eluttag eller strömkrets måste de tas med i beräkningen
- Använd inte produkten i små rum när personer som inte kan lämna rummet på egen hand är närvarande, såvida inte ständig tillsyn ges
- Produkten får inte användas av barn under åtta (8) år och inte heller av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller någon som saknar erfarenhet och kunskap, om dessa inte får vägledning eller instruktioner gällande användningen av produkten på ett säkert sätt och som förstår de risker som är involverade
- Barn ska inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan översyn
- Barn under tre (3) skall hållas borta från produkten om de inte har kontinuerlig tillsyn
- Barn i ålder tre (3) till åtta (8) får bara slå AV/PÅ produkten, förutsatt att produkten är monterad enligt monteringsanvisningen, samt att barnen har fått vägledning gällande användning av produkten på ett säkert sätt samt att de förstår riskerna som är involverade
- Använd inte produkten i närheten av ett bad, en dusch eller en pool





## Spesifikasjoner

Modell	Termostat	Färg	Strömstyrka	Effekt (W)
<b>JA1000</b>	Mekanisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	1000
<b>JA1500</b>	Mekanisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	1500
<b>JA2000</b>	Mekanisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	2000

## Före första användning

Efter att du packat opp apparaten, kontroller om det finns några transportskador på produkten. Finns det synlige skador på produkten, kontakta då butik eller importören.

Behåll ytterkartongen for framtida transporter av elementet. Om du väljer att kasta emballaget, se till att det kasseras på lämpligt sätt. Håll plastpåsar utom räckhåll från barn

## Vid användning första gången.

Efter att du vrider på värmen första gången eller efter ett längre uppehåll, kan det lukta "bränt" en kortare stund. Detta är normalt.

Läs igenom hel bruksanvisningen noga innan bruk. Förvara denna bruksanvisning väl for framtida bruk.

**Det är också vanlig att ugnen lager «ljud» i opp/ner värmingsfasen.**

## Beskrivning av radiatoren

**Se figur 1 på separat figurark**

1. Handtag
2. Indikator
3. Termostat
4. Effektiväljare
5. Fötter (aluminum)

## Delar

**Se figur 2 på separat figurark**

- 8 stk skruvar (varav 4 st förmonterade)
- 2 stk fästen till fötter
- 2 stk skenor till fötter

# Montering

## Se figur 3 på separat figurark

1. För in bägge benen in i skenorna så att du får en komplett fot
2. Fäst benen på fästena genom att skruva in två skruvar i varje fäste
3. Ta bort de förmonterade skruvarna från botten av ugnen och ställ ugnen försiktigt upp och ned för montering av fot
4. Två skruvar måste monteras i vart fäste

## 5. ANVÄND ALDRIG FLÄKTEN INNAN BENEN ÄR KORREKT FASTMONTERADE

# Bruksanvisning

## Kontrollpanel

## Se figur 4 på separat figurark

1. Indikator
2. Termostat
3. Effektväljare

**VARNING!** INNAN DU ANVÄNDER ELEMENTET, KONTROLLERA ATT FÖTTERNA ÄR KORREKT MONTERADE ENLIGT MONTERINGSANVISNINGEN!

### JA1000

O: AV  
I: 400W  
II: 600W  
III: 1000W

### JA1500

O: AV  
I: 600W  
II: 900W  
III: 1500W

### JA2000

O: AV  
I: 800W  
II: 1200W  
III: 2000W

# Användning

1. Ställ effektväljaren i position AV (0) och termostaten till minimum. Sätt in kontakten i ett jordat uttag.
2. Ställ in effektväljaren till position I, II eller III. Vrid termostaten till max läge. När önskad rumstemperatur är uppnådd, vrid termostaten sakta tillbaka tills du hör ett klick. Termostaten kan nu stå kvar på denna position tills ny rumstemperatur önskas. Så snart som rumstemperaturen sjunker under denna nivå, startar elementet automatiskt. När rummet på nytt uppnått önskad temperatur, stänger elementet automatiskt av.
3. Om du önskar ändra rumstemperatur, upprepa steg 2.
4. Elementet har ett överhettningsskydd som stänger av elementet om någon del blir extremt varm.
5. För att stänga av elementet, vrid effektväljaren till position 0. Om elementet skall lämnas under en längre tid, dra ut stickkontakten.





## Underhåll

1. Dra alltid ut kontakten och låt radiatoren svalna innan du rengör den.
2. Torka regelbundet av radiatoren med en lätt fuktig trasa och torka av ytan innan du sätter på radiatoren igen.
3. Under eldnings säsongen bör radiatoren rengöras minst 1 gång i månaden.

**OBS! Radiatoren får aldrig läggas i vatten.**

**Undvik att använda rengöringsmedel vid rengöring.**


**Det får aldrig komma in vatten i radiatoren, eftersom det kan medföra fara.**

4. Damm och liknande ska torkas bort med en mjuk trasa.
5. Radiatoren kan förvaras på en torr och ren plats.
6. Om radiatoren skulle sluta fungera får du inte försöka reparera den själv, eftersom det kan orsaka brandrisk och/eller

## Garanti

Garantin gäller i 2 år. Under den perioden kommer radiatoren att repareras eller bytas ut om något fel skulle uppstå. Förutsättningen är att radiatoren har använts i enlighet med den här bruksanvisningen och att inköpskvitto kan visas upp för produkten. Om det skulle bli något fel på radiatoren ska du kontakta butiken där den köptes, eller importören.

## Avfallshandtering

Symbolen  anger att produkten inte ska kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall. För att förhindra eventuella miljö- och hälsoskador måste denna produkt lämnas till en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. Din lokala elbutik eller återvinningscentral har ett system för miljövänlig hantering och återvinning av sådana här produkter.



# mill®

**Mill International AS**

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tlf: +47 22 13 32 00

[www.millovn.no](http://www.millovn.no)

[post@millheat.com](mailto:post@millheat.com)



# Sisälllys

- S. 2-3 | Tärkeät turvallisuustiedot
- S. 4 | Tekniset tiedot
- S. 4 | Ennen ensimmäistä käyttökertaa
- S. 4 | Ensimmäinen käyttökerta
- S. 4 | Lämpöpatterin kuvaus
- S. 4 | Osat
- S. 5 | Asennus
- S. 5 | Käyttöohje
- S. 5 | Käyttö
- S. 6 | Ylläpito ja huolto
- S. 6 | Takuu
- S. 6 | Hävitys

**Lue käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä.  
Ota tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää  
käyttöä varten.**



**NOUDATA TÄMÄN KÄYTTÖOHJEEN  
OHJEITA!**

**ÄLÄ KOSKETA LAITETTA MÄRILLÄ KÄSILLÄ.  
LAITETTA EI SAA PEITTÄÄ!**



**ÄLÄ PEITÄ LÄMMITINTÄ YLIKUUMENEMISEN  
VÄLTTÄMISEKSI**



# Tärkeät turvallisuustiedot

**Noudata aina yleisiä turvallisuusohjeita, kun käytät sähkölaitteita, erityisesti jos paikalla on lapsia.**



**VAROITUS!** Sähköiskun tai palovamman ehkäisemiseksi varmista aina ennen lämpöpatterin siirtämistä tai puhdistamista, että sen pistoke on irrotettu sähkövirrasta.

## LUE KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI

- Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön
- Kytke lämpöpatterin kodin tavalliseen sähköverkkoon lämpöpatterin merkintöjen mukaisesti
- Uudesta lämpöpatterista leviää ensimmäisellä käyttökerralla erikoinen tuoksu. Tuoksu on täysin vaaraton ja häviää lyhyen ajan kuluessa
- Tarkista, ettei lämpöelementteihin ole jäänyt pakkausmateriaalin jäämiä. Tällaiset jäämät tulee poistaa, jotta ne eivät pääse aiheuttamaan epämiellyttävää hajua
- Älä anna lämpöpatterin ylikuumentua – **ei saa peittää**
- Kun lämpöpatteria ei käytetä pitkään aikaan, sammuta se kiertämällä säädin Off-tilaan ja irrota pistoke pistorasiasta
- Ole erityisen tarkkaavainen, jos lämpöpatteria käytetään huoneessa, jossa oleilee lapsia, vammaisia tai vanhuksia
- Lämpöpatteria ei saa asentaa suoraan pistorasian alapuolelle
- Johto ei saa kulkea minkäänlaisen maton alla. Aseta johto niin, ettei kukaan pääse vahingossa kompastumaan siihen
- Lämpöpatteria ei saa käyttää, jos sen johto tai pistoke on vaurioitunut. Laitetta ei saa käyttää, jos se on pudonnut maahan (lattialle) tai se on muutoin vahingoittunut niin, ettei se enää toimi normaalisti
- Jos virtajohto on vahingoittunut, sen korjaaminen on vaaratilanteiden välttämiseksi jätettävä valmistajan tai ammattilaisen tehtäväksi
- Vältä käyttämästä jatkojohtoa, koska se saattaa ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon
- Älä koskaan peitä lämpöpatterin tuuletusaukkoja. Tulipalon välttämiseksi on syytä tarkistaa säännöllisesti, etteivät tuuletusaukot ole tukkeutuneet tai peittyneet. Lämpöpatterin tulee asentaa huoneeseen, jossa on tavallinen, tasainen lattia

- Lämpöpatteria ei saa asentaa palavien materiaalien välittömään läheisyyteen, koska niihin liittyy aina tulipalon riski
- Lämpöpatteria ei saa käyttää autotalleissa tai muissa tiloissa, joissa säilytetään bensiiniä, maalia tai muita herkästi syttyviä aineita
- Lämpöpatteri on hyväksytty käytettäväksi märkätilojen alueella 2
- Älä koskaan kosketa sähköpatteria märillä käsillä. Lämpöpatteri tulee asentaa paikkaan, jossa suihkussa tai kylvyssä oleva ihminen ei pääse siihen käsiksi
- Lämpöpatteri kuumenee käytössä. Noudata varovaisuutta sen lähetyvillä, jotta et polta itseäsi
- Jotkut tämän tuotteen osat voivat tulla erittäin kuumiksi ja aiheuttaa palovammoja. Erityistä huomiota on kiinnitettävä paikoissa, joissa läsnä on lapsia ja haavoittuvassa asemassa olevia ihmisiä
- Jos lämpöpatteria on siirrettävä, sammuta se, irrota pistoke pistorasiasta ja anna lämpöpatterin jäähtyä ennen siirtämistä
- Vältä ylikuormittamasta sähköverkkoa (sulaketta), johon lämpöpatteri on liitetty. Noudata varovaisuutta, jos samaan pistorasiaan tai sulakkeeseen on liitetty muita sähkölaitteita
- Älä käytä tätä lämmitintä pienissä tiloissa, kun niissä on henkilöitä, jotka eivät pysty lähtemään omaan huoneeseensa, ellei ole jatkuvaa valvontaa
- Laitetta eivät saa käyttää ilman valvontaa alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joilla on alentunut fyysinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu tarvittava kokemus ja osaaminen, ellei heitä ohjeisteta laitteen turvalliseen käyttöön ja varmisteta, että he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat
- Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa siivota tai huoltaa laitetta ilman valvontaa
- Alle 3-vuotiaiden lasten ei saa antaa oleilla laitteen lähetyvillä ilman valvontaa
- 3–8 vuotiaat lapset saavat kytkeä laitteen päälle tai pois, jos laite on asennettu asennusohjeiden mukaan ja lapsia on ohjeistettu laitteen turvalliseen käyttöön ja heidän on varmistettu ymmärtävän käyttöön liittyvät vaarat
- Älä käytä tätä lämmitintä kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä



## Tekniset tiedot

Mallil	Termostaatti	Lasin Väri	Sähkövirta	Teho (W)
<b>JA1000</b>	Mekaaninen	Valkoinen	220-240V~, 50-60Hz	1000
<b>JA1500</b>	Mekaaninen	Valkoinen	220-240V~, 50-60Hz	1500
<b>JA2000</b>	Mekaaninen	Valkoinen	220-240V~, 50-60Hz	2000

## Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Pakkauksen avaamisen jälkeen tarkista tuote mahdollisten vaurioiden varalta. Jos tuotteessa on näkyviä vikoja, ota yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai vaihtoehtoisesti maahantuojaan.

Säilytä pakkaus myöhempää kuljetustarvetta varten. Jos et halua säilyttää pakkausta, huolehdi sen asianmukaisesta hävityksestä. Pidä muovipussit poissa lasten ulottuvilta.

## Førstegangsbruk

Kun lämmitys käynnistetään ensimmäistä kertaa tai laitteen oltua pitkään käyttämättä, laitteesta saattaa lähteä palaneen käryä hetken aikaa. Tämä on normaalia.

Lue koko käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

**On myös tavallista, että lämmitin pitää ääntä sen lämmitessä tai jäähtyessä.**

## Lämpöpatterin kuvaus

**Katso kuva 1 erillisellä kuvalehdellä**

1. Kahva
2. Osoitin
3. Termostaatti
4. Tehonvalitsin
5. Jalan (alumiini)

## Osat

**Katso kuva 2 erillisellä kuvalehdellä**

- 8 kpl ruuveja (joista 4 kpl esiasennettuja)
- 2 jalan kiinnikettä
- 2 jalkakiskoa



# Asennus

## Katso kuva 3 erillisellä kuvalehdellä

1. Kokoa jalka työntämällä kummankin jalkaosan päät kiinnikkeisiin
2. Kiinnitä jalat kiinnikkeisiin ruuvaamalla kaksi ruuvia kuhunkin kiinnikkeeseen
3. Irrota esiasennetut ruuvit uunin pohjasta ja käännä uuni varovasti ylösalaisin jalkojen asennusta varten
4. Käytä kahta ruuvia kutakin kiinnikettä kohden

## 5. ÄLÄ KÄYTÄ LÄMMITINTÄ ENNEN KUIN JALAT ON KIRISTETTY HUOLELLA KIINNI

# Käyttöohje

## Mallin ohjauspaneeli

## Katso kuva 4 erillisellä kuvalehdellä

1. Osoitin
2. Termostaatti
3. Tehonvalitsin

**VAROITUS!** ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ VARMISTA, ETTÄ JALKA ON ASENNETTU ASENNUSOHJEIDEN MUKAISESTI!

### JA1000

O: POIS PÄÄLTÄ  
I: 400W  
II: 600W  
III: 1000W

### JA1500

O: POIS PÄÄLTÄ  
I: 600W  
II: 900W  
III: 1500W

### JA2000

O: POIS PÄÄLTÄ  
I: 800W  
II: 1200W  
III: 2000W

# Käyttö

1. Aseta tehovalitsin sammutettuun asentoon (0) ja kierrä termostaatti minimiin. Työnnä pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
2. Aseta tehovalitsin asentoon I, II tai III. Kierrä termostaatti maksimiasentoon. Kun huone on lämmennyt haluttuun lämpötilaan, käännä termostaattia hitaasti taaksepäin, kunnes kuulet napsahduksen. Termostaattia ei tämän jälkeen tarvitse säätää, ellei huonelämpötilaa haluta muuttaa. Laite käynnistyy automaattisesti, kun mitattu huonelämpötila laskee alle säädetyin lämpötilan. Kun huone on jälleen lämmennyt haluttuun lämpötilaan, laite sammuu itsestään.
3. Jos haluaa muuttaa huoneen lämpötilaa, toista vaihe 2.
4. Lämmittimessä on ylikuumenemissuoja, joka sammuttaa laitteen, jos sen osat kuumenevat liikaa.
5. Sammuta laite käntämällä tehovalitsin 0-asentoon. Jos lämmitin on pitkän aikaa käyttämättä, irrota pistoke virtalähteestä.



## Ylläpito ja huolto

1. Ennen laitteen puhdistamista irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä.
2. Pyyhi laite säännöllisesti kostealla liinalla ja kuivaa pinta, ennen kuin kytket laitteeseen jälleen virran.
3. Kun lämpöpatterit on säännöllisessä käytössä, se on puhdistettava vähintään kerran kuukaudessa.

**HUOM! Lämpöpatteria ei saa koskaan upottaa veteen.**

**Vältä pesuaineiden käyttöä puhdistuksen yhteydessä.**


**Lämpöpatteriin ei saa joutua vettä. Laitteeseen päässyt vesi saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.**

4. Puhdista lämpöpatterit pölystä ja muusta liasta pyyhkimällä pehmeällä liinalla.
5. Lämpöpatteria tulee säilyttää puhtaassa ja kuivassa paikassa.
6. Älä yritä korjata rikkoutunutta lämpöpatteria itse, koska saatat aiheuttaa tulipalon ja/tai sähköiskun vaaran.

## Takuu

Takuu-aika on kaksi vuotta. Jos laitteessa ilmenee takuu-aikana vikoja, ne korjataan tai laite korvataan uudella. Takuu edellyttää, että lämpöpatteria on käytetty tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja että ostokuitti on tallella. Jos lämpöpatterissa ilmenee vikoja, ota yhteyttä laitteen myyneeseen jälleenmyyjään tai vaihtoehtoisesti maahantuojaan.

## Jätteiden hävittäminen

Symboli  ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi tämä tuote on toimitettava sähkölaitteiden kierrätykseen. Kodinkoneliikkeillä, sähkölaitoksilla ja jätehuoltoasemilla on velvollisuus ottaa vastaan tällaisia laitteita ympäristöystävällistä hävitystä tai kierrätystä varten.



# mill®

**Mill International AS**

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tlf: +47 22 13 32 00

[www.millheat.com](http://www.millheat.com)

[post@millheat.com](mailto:post@millheat.com)

# Seasonal energy efficiency

## Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): JA1000

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Head Output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	1,00	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P <sub>min</sub>	0,40	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P <sub>max,c</sub>	1,00	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el <sub>max</sub>	N/A	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	el <sub>min</sub>	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el <sub>SB</sub>	N/A	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η <sub>s</sub>	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				





# Seasonal energy efficiency

## Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): JA1500

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Head Output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	1,50	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P <sub>min</sub>	0,60	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P <sub>max,c</sub>	1,50	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				fan assisted heat output	
At nominal heat output	el <sub>max</sub>	N/A	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	el <sub>min</sub>	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el <sub>SB</sub>	N/A	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η <sub>s</sub>	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				



# Seasonal energy efficiency

## Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): JA2000

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Head Output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	2,00	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P <sub>min</sub>	0,80	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P <sub>max,c</sub>	2,00	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el <sub>max</sub>	N/A	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	el <sub>min</sub>	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el <sub>SB</sub>	0,00021	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η <sub>s</sub>	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	Yes
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				





mill®

**Mill International AS**

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

Tel: +47 22 13 32 00

**[www.millheat.com](http://www.millheat.com)**

**[post@millheat.com](mailto:post@millheat.com)**